



# IDRACARE®

## Gel hidratante vaginal

### ¿Qué es IDRACARE® gel hidratante vaginal?

ES

IDRACARE® es un gel vaginal no hormonal con propiedades hidratantes de la mucosa vaginal. Su uso está recomendado cuando se produce una disminución de la secreción vaginal natural, en circunstancias tales como:

- Cambios hormonales durante el ciclo menstrual, embarazo, puerperio, lactancia y peri y posmenopausia
- Tratamientos médicos como, por ejemplo, uso de anticonceptivos orales o vaginales, radioterapia
- Ejercicio intenso, tabaquismo y estrés
- Alteraciones de la microbiota vaginal

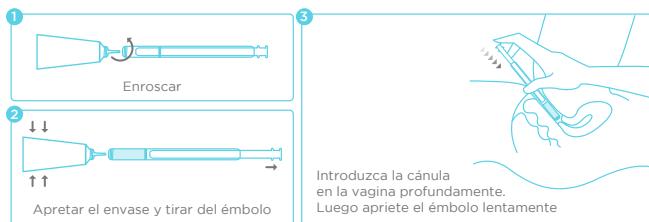
La sequedad vaginal produce síntomas molestos como prurito, irritación, escroto o dispareunia (dolor durante las relaciones sexuales). Con el uso de IDRACARE®, se reducen las molestias y las incomodidades ocasionadas por la sequedad vaginal.

Su fórmula incorpora varios componentes que actúan a nivel de la mucosa vaginal, devolviendo al epitelio su nivel adecuado de hidratación y manteniendo sus características normales de flexibilidad.

**Posología:** Se recomienda su uso dos días a la semana, durante períodos de 3 meses. Si los síntomas no mejoran, se recomienda consultar a su médico.

**Modo de empleo:** Se recomienda utilizar el gel por la noche antes de acostarse

1. Desenroscar el tapón del envase y enroscar la cánula de aplicación
2. Apretar el envase hasta que el gel alcance la marca de la cánula (2ml)
3. Desenroscar la cánula del envase. Recordar volver a enroscar el tapón
4. Para la aplicación, tómese sobre la espalda e introduzca la cánula en la vagina profundamente. Apriete el émbolo lentamente para vaciar el contenido
5. Una vez utilizada, desmontar la cánula y el émbolo y lavarlos con agua jabonosa y aclarar



**Contenido del envase:** Tubo conteniendo 30 ml de gel

### IDRACARE® contiene los siguientes componentes:

- **Niosomas de ácido hialurónico:** Su acción principal es la hidratación superficial de tejidos, proporcionando elasticidad a la piel y membranas mucosas
- **BioEcolia®:** Prebiótico (Alfa-oligoglucano) que estimula el crecimiento de la flora bacteriana beneficiosa y reequilibra la microbiota vaginal
- **Aloe vera:** Acción hidratante, epitelizante y reparadora de la mucosa vaginal

### Advertencias:

No utilizar en personas con hipersensibilidad conocida a alguno de sus ingredientes. Si tras la aplicación experimenta molestias en su utilización, suspenda su uso y consulte a su médico.

Favorece las relaciones sexuales. Compatible con preservativos

Sin perfume. Sin parabenos pH=5

Consevar el producto en lugar fresco y seco

Mantener fuera de la vista de los niños



# IDRACARE®

## Gel hidratante vaginal

PT

### O que é IDRACARE® gel hidratante vaginal?

IDRACARE® é um gel vaginal não hormonal com propriedades hidratantes da mucosa genital. A sua utilização está recomendada em situações que causam perda da secreção vaginal normal, tais como:

- Alterações hormonais durante o ciclo menstrual, gestação, puerpério, lactação, e peri e pós-menopausa
- Certos tratamentos médicos como, por exemplo, uso de contraceptivos orais ou vaginais, radioterapia
- Exercício intenso, tabagismo e stress
- Alterações da microbiota vaginal

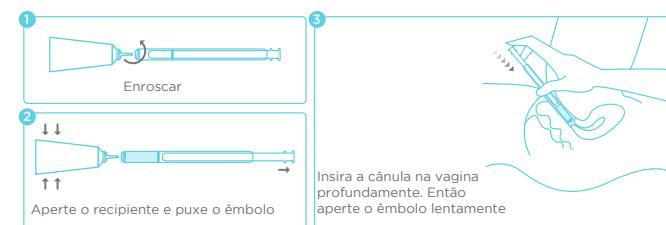
A secura vaginal produz sintomas incômodos como prurido, irritação, ardor ou dispareunia (dor durante as relações sexuais). A utilização de IDRACARE® reduz o desconforto e incômodo ocasionado pela secura vaginal.

A sua fórmula contém diversos componentes que actuam ao nível da mucosa vaginal, repondo os níveis normais de hidratação no epitélio e mantendo as suas características normais de flexibilidade.

**Posologia:** Recomendam-se duas aplicações por semana, durante um período de três meses. Caso não se registrem melhorias, deverá consultar o médico assistente

**Modo de utilização:** Recomenda-se utilizar o gel à noite antes de se deitar

1. Desenroscar a tampa da bisnaga e enroscar a cânula de aplicação
2. Apertar a bisnaga até que o gel alcance a marca na cânula (2ml)
3. Desenroscar a cânula da bisnaga. Lembrar-se de recolocar a tampa na bisnaga
4. Para a aplicação, deite-se sobre as costas e introduza a cânula profundamente na vagina. Aperte o êmbolo lentamente para esvaziar o conteúdo
5. Uma vez utilizada, desmonte a cânula e o êmbolo e lave-os com água e sabão e enxague



**Conteúdo da embalagem:** bisnaga contendo 30 ml de gel

### IDRACARE® contém os seguintes componentes:

- **Niosomas de ácido hialurónico:** A sua ação principal é a hidratação superficial de tecidos, proporcionando elasticidade à pele e mucosas
- **BioEcolia®:** Prebiótico (Alfa-Oligoglucano) que estimula o crescimento da flora bacteriana benéfica e reequilibra a microbiota vaginal
- **Aloe vera:** Ação hidratante, epitelizante e reparadora da mucosa vaginal

### Advertências:

Não utilizar em pessoas com hipersensibilidade conhecida a alguns dos ingredientes. Se, após a aplicação, sentir desconforto, interrompa o tratamento e consulte o seu médico.

Facilita as relações sexuais. Compatível com preservativos.

Sem perfume. Sem parabenos. pH=5

Consevar o produto em local fresco e seco

Manter fora do alcance das crianças

Distribuidor em Portugal:  
PCHP - WOMEN CARE UNIP. LDA.  
Lagoas Park, Edifício 7, Piso 1 Sul  
2740-244 Porto Salvo - Portugal



Respuestas PARA LA  
mujer de hoy



Respostas PARA A  
mulher de hoje





# IDRACARE®

## Gel hydratant vaginal

### Qu'est-ce qu'IDRACARE® gel hydratant vaginal?

FR

IDRACARE® est un gel non hormonal aux propriétés hydratantes et réparatrices de la muqueuse vaginale. Son utilisation est indiquée dans les situations qui occasionnent une diminution des sécrétions vaginales, parmi lesquelles:

- Changements hormonaux au cours du cycle menstruel, la grossesse, le post-partum, l'allaitement maternel, et en péri et postménopause
- Certains traitements médicaux, tels que l'usage de contraceptifs oraux ou vaginaux et la radiothérapie
- Exercice intense, tabagisme et stress
- Altération du microbiote vaginal

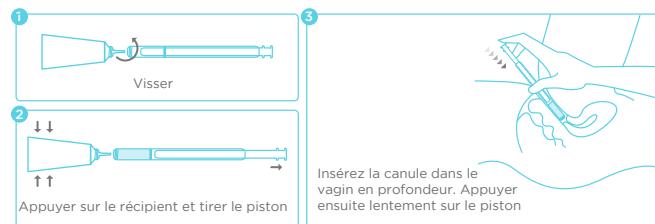
La sécheresse vaginale entraîne des symptômes gênants tels que prurit, irritation, démangeaison ou dyspareunie (douleur au cours des rapports sexuels). L'utilisation d'IDRACARE®, permet la réduction de la gêne et de l'inconfort occasionné par la sécheresse vaginale.

Sa formule est composée de plusieurs ingrédients qui agissent au niveau de la muqueuse vaginale, restituant à l'épithélium son niveau d'hydratation adéquat et ses caractéristiques normales de flexibilité.

**Posologie :** l'application est recommandée deux fois par semaine, pendant 3 mois. Si les symptômes persistent, consultez votre médecin

**Mode d'emploi :** Il est recommandé d'utiliser le gel avant le coucher

1. Dévisser le bouchon du récipient et visser la canule d'application
2. Appuyer sur le tube jusqu'à ce que le gel atteigne la marque de la canule (2ml)
3. Dévisser la canule du tube. Ne pas oublier de revisser le bouchon
4. Pour l'application, s'allonger sur le dos et insérer la canule profondément dans le vagin. Pousser le piston lentement pour vider le contenu
5. Une fois utilisé, retirer la canule et laver le piston à l'eau savonneuse puis rincer



**Contenu de l'emballage:** Tube contenant 30 ml de gel

### IDRACARE® contient les ingrédients suivants :

- **Niosomes d'acide hyaluronique :** Leur action principale est l'hydratation superficielle des tissus, apportant élasticité à la peau et aux membranes muqueuses
- **BioEcolia® :** Prébiotique (Alfa-oligoglucane) qui stimule la croissance de la flore bactérienne bénéfique et rééquilibre le microbiote vaginal
- **Aloe vera :** Action hydratante, épithélisante et réparatrice de la muqueuse vaginale

### Avertissement :

Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité connue à l'un des ingrédients. Si vous ressentez un quelconque désagrément à la suite de l'application, arrêtez l'utilisation et consultez votre médecin.

Facilite les relations sexuelles. Compatible avec l'usage de préservatifs

Sans parfum. Sans parabènes pH=5  
Conserver dans un endroit frais et sec  
Tenir hors de portée des enfants

Distributeur en France :  
**PROCARE HEALTH FRANCE SAS**  
3 square Desaix  
75015 Paris-France



Procare  
Health  
Naturally woman

Solutions pour  
la femme  
d'aujourd'hui



# IDRACARE®

## Moisturizing vaginal gel

### What is IDRACARE® vaginal moisturizing gel?

EN

IDRACARE® is a non-hormonal vaginal gel with moisturizing properties for the vaginal mucosa. Its use is recommended when there is a decrease in natural vaginal fluid, in circumstances such as:

- Hormonal changes during the menstrual cycle, pregnancy, puerperium, lactation and peri and post menopause
- Medical treatments, such as the use of oral or vaginal contraceptives, radiotherapy
- Intense exercising, smoking and stress
- Alterations of the vaginal microbiota

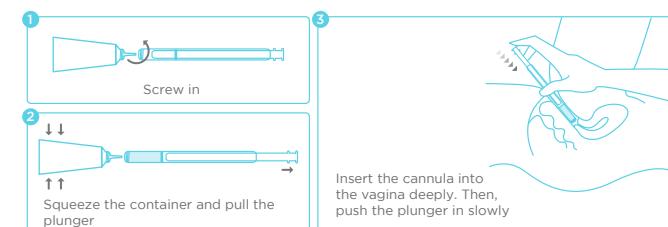
Vaginal dryness produces annoying symptoms such as itching, irritation, stinging or dyspareunia (pain during sexual intercourse). With the use of IDRACARE®, the discomfort caused by the vaginal dryness decreases.

Its formula incorporates several components that act at the level of the vaginal mucosa, recovering the epithelium's adequate level of hydration and maintaining its normal characteristics of flexibility.

**Dosage:** Its use is recommended twice a week, for 3 months.  
If the symptoms do not improve, it is recommended to consult your doctor

**How to use:** It is recommended to use the gel at night before going to bed

1. Unscrew the cap from the container and screw the application cannula
2. Squeeze the tube until the gel reaches the cannula's mark (2ml)
3. Unscrew the cannula from the tube. Remember to put the cap back on
4. For the application, lie on your back and insert the cannula deeply into the vagina. Slowly push the plunger in to empty the contents
5. Once used, disassemble the cannula and the plunger and wash them with water and soap and rinse



**Package contents:** Tube containing 30 ml of gel

### IDRACARE® contains the following components:

- **Hyaluronic acid niosomes:** Its main effect is the superficial moisturizing of the tissues, providing elasticity to the skin and mucosa
- **BioEcolia®:** Prebiotic (Alpha-oligoglucan) that stimulates the growth of the beneficial bacterial flora and rebalances the microbiota in the vaginal zone
- **Aloe vera:** Moisturizing, re-epithelializing and healing effect on the vaginal mucosa

### Warnings:

Do not use in people with known hypersensitivity to any of its ingredients. If you feel discomfort after application, stop using it and seek medical advice

Improves sexual intercourses. Compatible with condoms

Fragrance-free. Parabens-free pH=5  
Store the product in cool, dry place  
Keep out of reach of children

Distributed in UK:  
**PROCARE WOMEN HEALTH LTD.**  
271 High Street  
Berkhamsted Herts HP411A - England

Procare  
Health  
Naturally woman

Solutions FOR  
today's women